

LA DRAMATURGIA MARTIANA COMO HERRAMIENTA PARA LA FORMACIÓN DE VALORES EN EL CONTEXTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR

THE MARTIAN DRAMATURGY AS A TOOL FOR THE FORMATION OF VALUES IN THE CONTEXT OF HIGHER EDUCATION

Miriam Gladys Vega Marín¹ (miriamvm@ult.edu.cu) <http://orcid.org/0000-0002-3334-7452>

Sandra Marín García² (marin@ltu.sld.cu) <https://orcid.org/0000-0002-5964-1684>

Annia Martín Santos³ (anniam@ltu.sld.cu) <https://orcid.org/0000-0002-9041-3698>

RESUMEN

La obra martiana constituye fuente inagotable de aprendizajes. Ello se aprovecha como herramienta de trabajo en el proceso de formación de valores de las nuevas generaciones, fundamentalmente en el contexto de la Educación Superior, en el que resulta tan importante que los jóvenes se mantengan como puntales de la obra de la Revolución y sean ejemplos para el futuro. De ahí que surja el presente artículo, que tiene como objetivo presentar un análisis de las obras que conforman la dramaturgia martiana, en función del proceso de formación de valores que marca la labor docente educativa en el contexto universitario. Para ello se realiza un breve análisis literario de las obras.

PALABRAS CLAVES: José Martí, dramaturgia, formación de valores, Educación Superior.

ABSTRACT

Martí's work constitutes an inexhaustible source of learning. This is used as a working tool in the process of forming values of the new generations, fundamentally in the context of Higher Education, in which it is so important that young people remain as mainstays of the work of the Revolution and be examples for the future. Hence, the present article, which aims to present an analysis of the works that make up the Martian dramaturgy, based on the process of value formation that marks the educational teaching work in the university context. For this, a brief literary analysis of the works is made.

KEY WORDS: José Martí, dramaturgy, formation of values, Higher Education.

¹ Máster en Desarrollo Cultural Comunitario. Profesora Asistente. Universidad de Las Tunas. Cuba.

² Licenciada en Español-Literatura. Profesora Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Zoilo E. Marinello Vidaurreta. Las Tunas. Cuba.

³ Máster en Ciencias. Profesora Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Zoilo E. Marinello Vidaurreta. Las Tunas. Cuba.

Cuando se habla de José Martí, de inmediato vienen a la mente poemas, cartas, ensayos, periódicos, revistas...y, en última instancia, sus obras de teatro. Esto se debe a que poseen menor difusión, aunque no por ello, escasa calidad.

Patria y Libertad, *Abdala*, *Adúltera* y *Amor con amor se paga* son las obras que conforman la dramaturgia martiana. Aunque *Patria y Libertad* y *Abdala* fueron escritas o publicadas en circunstancias y años diferentes, 1874 y 1869 respectivamente, pueden estudiarse fusionadas por sus semejanzas en el tópico, los personajes, el lenguaje y la alusión al continente americano. De igual modo sucede con *Adúltera* y *Amor con amor se paga* que, si bien en ellas se recrea un asunto diferente al tema de la patria, aquí es el amor, no pierden esa esencia aforística y educativa que Martí impregnaba a sus escritos.

Al profundizar en ellas es posible no solo disfrutar de las temáticas tratadas, sino también del excepcional modo de escribir y el pensamiento profundo y didáctico de su autor. Ello se aprovecha como herramienta de trabajo en el proceso de formación de valores de las nuevas generaciones, fundamentalmente en el contexto de la Educación Superior, en el que resulta tan importante que los jóvenes se mantengan como puntales de la obra de la Revolución y sean ejemplos para el futuro.

En este sentido, se coincide con lo que plantean Ramírez, Hernández y Viamontes (2018)

La educación y formación de valores constituye un tema prioritario para la educación superior en Cuba y el mundo. El arribo a un nuevo milenio con complejas tendencias de desarrollo exige de una mayor eficiencia, eficacia y pertinencia de los procesos formativos en esta enseñanza, no solo en cuanto a la elevación del nivel técnico-profesional de sus egresados, sino también en sus cualidades morales, valores y modos de actuación. (p. 2)

Es por ello que surge el presente artículo, que tiene como objetivo presentar un análisis de las obras que conforman la dramaturgia martiana, en función del proceso de formación de valores que marca la labor docente educativa en el contexto universitario.

Amor a la patria, latinoamericanismo

Según Ramírez, Hernández y Viamontes (2018)

...la tradición heroica del pueblo cubano, su firmeza inquebrantable como nación independiente y soberana no es más que el resultado del pensamiento y la acción de próceres como el padre José Agustín Caballero, Félix Varela, José de la Luz y Caballero, Rafael María de Mendive, José Martí, Enrique José Varona y, más hacia la actualidad, Fidel Castro Ruz, entre otros, que fueron capaces de educar a más de una generación en la justicia social. (p. 2)

De ahí que sea necesario mantener esta tradición para el futuro del país. En relación con ello, constituye la literatura una manifestación artística cultural enriquecedora, motivadora y agradable para la motivación de las nuevas generaciones. De ahí que surja el interés por realizar esta investigación.

Es primordial señalar que *Patria y Libertad* no está basada en acontecimientos históricos cubanos, aún cuando sus personajes son indios y luchan por la independencia; Martí la escribió a petición del gobierno de Guatemala, durante su estancia en este país en el año 1895. En cambio, *Abdala* sí refleja el proceso de lucha por la libertad vivido en su tierra natal, no obstante mostrar otro tipo de personajes alejados de los indios. Por lo que, tanto una historia como la otra son ecos de lo sucedido en dos pueblos del continente americano durante sus gestas por la libertad definitiva y “plena del hombre”.

Patria y Libertad muestra las luchas del pueblo de Guatemala por su soberanía guiadas, en este caso, por el personaje de *Martino*, indio rebelde y bravo que incita a su pueblo a arremeter contra los españoles entrometidos, quienes pretenden gobernar en suelo ajeno e imponer sus convicciones. Toda la obra transcurre en este altercado, donde el autor evidencia la cruel discriminación que sufrían los aborígenes por su casta y la falsedad de la religión, pues los funcionarios españoles que los dirigían empleaban la calumnia en su actuar y les interesaba sobremanera su enriquecimiento personal.

En *Abdala*, por su parte, lo que se aprecia es el sufrimiento de una familia, en especial de *Espirta*, la madre, por la partida de su hijo a liderar la resistencia del ejército nubio ante la amenaza de un pueblo invasor. Sobresale en esta obra el ímpetu de los hombres por entregarse a la guerra, en contraposición con el dolor y desconsuelo de esta madre que no se resigna a perder a su hijo por semejante causa.

Puede definirse entonces que el tema fundamental de ambas creaciones es la *lucha incansable por obtener la total soberanía del suelo patrio, sin importar los sacrificios que esto implica*; con ello se pone de manifiesto uno de los más altos valores del Héroe Nacional de Cuba, que con tanta frecuencia su quehacer político e intelectual reflejan: *el amor a la patria donde se nace y la defensa tenaz de su libertad*, en especial si se trata del suelo americano de Bolívar. La misma defensa que estos tiempos exigen de cada ciudadano cubano ante la amenaza del imperialismo; he ahí una muestra de la vigencia del pensamiento martiano en los momentos actuales, por lo que resulta certero su estudio en nuestras aulas desde cualesquiera de sus aristas.

Los personajes en los dos textos luchan contra la esclavitud y la sumisión, son rebeldes y osados y ven en su actuar la esperanza de la victoria decisiva. *Martino* y *Abdala* encarnan al propio Martí, no solo por el parecido de nombres, en el primer caso, sino también por los ideales que defienden y sus expresiones aforísticas. Ejemplo de esto último es, en el caso de *Martino*:

...El que una falsa religión predica;
el que una ciencia enseña mentirosa;
el nieto de un herrero que engalana su pecho necio
con la cruz que compra;
los que en la frente la medida llevan exacta de los
yugos; los que adornan con lágrimas sus casas;
los cobardes a quien rodillas faltan y fe sobra;
no son las fuerzas de la patria vivas que de su seno
predilectas brotan: esclavos son, que el complaciente
dueño acaricia magnánimo y adorna... (Patria y Libertad, 1874, pp.34-35)

Parlamento que expresa cómo debe ser un hombre defensor verdadero de su nación y critica a la vez, al que, alejado de esto, se comporta como esclavo.

Asimismo, *Abdala* dice:

¡...Quién a su patria defender ansía,
Ni en sangre ni en obstáculos repara
Del tirano desprecia la soberbia;
En su pecho se estrella la amenaza;
Y si el cielo bastara a su deseo
Al mismo cielo con valor llegara!... (Teatro, 1871, p.21)

Ambas ideas evidencian su análoga procedencia: Martí, un hombre que vivió y luchó por su nación y continente con la pluma y la voz.

Después de analizar el tema de las dos obras se puede llegar a la conclusión de que el mensaje esencial es el *amor profundo que sienten sus personajes por su patria y la defensa tenaz de su libertad*, ideales que pueden advertirse de una forma u otra en toda la obra martiana, por lo que se puede afirmar que para él constituían primordiales en un revolucionario. Esto nos obliga a recordar la vida del Maestro, repleta de acciones, especialmente en el año 1895 durante la llamada *Tregua Fecunda*, en aras de mantener viva la lucha por la independencia de Cuba, con lo cual demostraba fehacientemente su amor por ella.

Todo ello nos demuestra cómo al analizar la obra martiana, específicamente el teatro, no solo se disfruta desde el punto de vista artístico (al admirar su magistral modo de escribir), sino que también pueden retomarse pasajes importantes de la Historia de Cuba como este de la Tregua Fecunda.

Por otra parte, en ellas sobresale el *latinoamericanismo* de Martí a través de las alusiones a aves autóctonas del continente como el *quetzal*; a personalidades importantes de las diferentes gestas emancipadoras como *Bolívar*, *Hatuey*, *Moctezuma*; al entorno cuando se hace referencia a *Carabobo*, *el Bravo*, *el bosque paraguayo* y al repetirse los términos *bandera* y *cimitarra*, como insignias del pueblo. Se significa a América para hacer un llamado al reconocimiento de su beldad.

El *simbolismo* y el uso del *lenguaje* son otros elementos sobresalientes en estos textos, con los cuales puede ilustrarse a los estudiantes, además, algunas características de la manera peculiar de creación de nuestro Apóstol.

Tal simbolismo se advierte, desde los títulos de las obras, pues lo que se busca es la *libertad* de la *patria* y *Abdala* es el camino que conduce a este anhelo, por su perseverancia y fidelidad ante el ideal independentista. De aquí se desprende lo alegóricos que son los nombres de los personajes: al igual que *Abdala* y *Martino*, lo son *Indiana* y *Coana*, que aluden a su origen indígena; *Doña Casta* y *Doña Fe*, españolas nada castas, más bien altaneras y egocéntricas porque rechazan a las indias; el *Pueblo*, representa la masa reivindicada y combativa.

El *lenguaje* utilizado por Martí en ambas creaciones se mantiene profundo, culto, preciso y nativo. Así lo evidencian términos como: *indómita* (“rebelde”), *blandir* (“empuñar”), *batalla*, *patria*, *ilustre*, *tirano*, entre otras. Ello no implica la ausencia de poesía y ritmo en las composiciones.

Se puede resumir de esta primera parte que José Martí emplea su peculiar lenguaje y orden sintáctico para reafirmar como uno de los deberes primordiales del hombre el amor por su patria y la defensa, a cualquier precio, de su libertad, así como su autorreconocimiento como latinoamericano. Deja claro también que para ser verdaderamente libres no se puede ser esclavo y que para alcanzar las conquistas de un pueblo debe primar la rebeldía de sus hombres.

Respeto, amor al prójimo, sinceridad

En el caso de *Adúltera* y *Amor con amor se paga*, aunque difieren de las obras analizadas en el asunto central, presentan, de la misma manera, gran riqueza de máximas, personajes y contextos, como muestra de su pertenencia al Apóstol. Ellas permiten el autoanálisis de cada quien con respecto a modos de comportamiento en el ámbito amoroso y social y al tratamiento de la mujer; pero sobre todo ofrecen un conjunto de aforismos que pueden convertirse en acertadas premisas de nuestros jóvenes universitarios en disímiles esferas de la vida, nutriéndolos no solo a ellos, sino también a la sociedad.

Adúltera fue concebida durante la primera deportación a España sufrida por Martí y en ella recrea la angustia de un hombre al sospechar y descubrir la infidelidad de su esposa, así como al percibir que su amigo le ha ocultado este suceso. Por tales

motivos, se siente derrotado, acabado y da muerte al amante. Esta puesta transcurre en una habitación decorada austeramente por su pertenencia al siglo XVII.

Por su parte, *Amor con amor se paga* constituye un proverbio mencionado en una obra representada con éxito en el Teatro Principal de México, en diciembre de 1875. Martí expone en ella el intercambio entre la señorita Concepción Padilla y el señor Enrique Guasp de Peris, en busca de un refrán que desencadenara una comedia para ser actuada en las tertulias nocturnas de la residencia de la joven. Finalmente surge, pero no una comedia sino un drama romántico en cuyo ensayo los jóvenes se confiesan un amor mutuo.

Se observa un cambio de tema, ahora se trata del amor, de un lado el que se frustra y de otro el que logra superar un arduo camino para ser confesado, pues no le resultó fácil a *Julián* (nombre que toma el señor Guasp de Peris) declarar su pasión a *Teresa* (nombre que adopta la señorita Concepción Padilla), una joven muy complicada en estos asuntos. Aunque se evidencian dos perspectivas diferentes de abordar la misma cuestión, se logra percibir la ternura con que Martí la expone y la sensibilidad reinante en las palabras dirigidas a una dama, incluso cuando es para recriminarla.

En cuanto a los personajes, en *Adúltera* son tres principales: *Grossermann*, el marido (de cuarenta años); *Fleisch*, la mujer (de veinticinco años) y *Guttermann*, el amigo (de treinta años), y uno secundario, *Possermann*, el amante (de veinticinco años). Se caracterizan por un profundo romanticismo y pasión, evidente en cada una de sus intervenciones. En el caso de *Amor con amor se paga*, hay dos personajes protagónicos: los ya mencionados *Teresa* y *Julián*, que son, igualmente, muy románticos en sus intervenciones.

Relacionado con los personajes, es importante señalar la presencia, como en las dos primeras obras, del *simbolismo*. Esto es mucho más visible en *Adúltera*, donde *Grossermann* significa “hombre alto” y de veras lo demuestra cuando, a pesar de todo, sigue amando a su esposa; *Guttermann*, “hombre bueno”, le ocultó a su amigo el adulterio para evitarle el sufrimiento sin pensar que, finalmente se descubriría; *Fleisch*, “carne” y qué mejor nombre podía dar Martí a este personaje que se dejó llevar por el deseo de la carne para entregarse completamente a otro hombre; *Possermann*, “hombre vil”, asimismo, existe correspondencia porque se distraía conquistando mujeres decentes para luego abandonarlas, una de las formas más viles de ultrajar a una mujer.

Resulta interesante reparar en la obra *Amor con amor se paga*, donde esta vez Martí no alude a América, sino a España, destacando de igual manera aquellos elementos que enaltecen a este país. En este caso alude, por medio del personaje *Julián*, al teatro español de los Siglos de Oro, como un reconocimiento a la magnífica labor realizada por sus más distinguidas figuras: *Lope de Vega*, *Calderón de la Barca* y *Tirso de Molina*. He aquí otra fuente de debate que puede desencadenarse entre los jóvenes y que los nutriría de importantes conocimientos culturales.

Por último y no por ello menos importante es la ya anunciada presencia de aforismos, los cuales hacen a estos textos muy provechosos y agradables. Entre ellos pueden resaltarse:

...Es el hombre en la tierra dueño de sí mismo, y es
-sin embargo- su mayor trabajo serlo, que el hombre
es el mayor obstáculo del hombre... (Teatro, 1871, p.33)

...Ciegas son del alma las mujeres que engañan a sus maridos... (Teatro, 1871, p. 34)

...Róbales la seducción la voluntad; no ven las
tristes que la seducción es una infamia que viene
a ellas vestidas de apetito y de lisonja... (Teatro, 1871, p. 40)

...Es loca y sin ventura aquella mujer que no ve que
amor que huye de los vigilantes ojos del hogar es
criminal e impuro amor... (Teatro, 1871, p. 45)

...Ingrata, infame, loca: todo esto es la mujer que
Engaña a su marido... (Teatro, 1871, p. 56)

...No es amor ese zumbido estúpido con que
Revolotean tantos necios alrededor de las
Mujeres. No es amor ese deseo de los ojos
Que quema con su ardor la pureza del alma
Que incautamente los mira. No es amor la
Necedad de los presuntuosos, ni las
Vanidades de la mujer, ni los apetitos
De la voluntad: amor es sentimiento tal
Que no se puede sentir más que una sola
Vez en la existencia sin sentirlo,
Porque vivieron ciegas, o porque fueron
Pequeñas para él. Amor es que dos

Espíritus se conozcan, se acaricien,
Se confundan, se ayuden a levantarse
De la tierra, se eleven de ella en un solo
Y único ser; nace en dos con el regocijo
De mirarse; alienta con la necesidad de
Verse; concluye con la imposibilidad
De desunirse! No es torrente: es arroyo;
No es hoguera, es llama; no es ímpetu,
Es paz... (Teatro, 1871, pp.73-74)

...Mujer pura es ángel..., mujer caída por seducción
Es ángel todavía. Mujer envilecida por su voluntad,
Mujer manchada por el deseo, es carne, es polvo, es
Fango, es vil... (Teatro, 1871, p.88)

...A caballeros las damas nos obligan, cuando
Ruegan... (Teatro, 1871, p. 174)

...No la hagas y no la temas... (Teatro, 1871, p.175)

...Quien mucho habla, mucho yerra... (Teatro, 1871, p.176)

...El que a hierro mata, por el hierro muera...
(Teatro, 1871, p.179)

...El que espera, desespera... (Teatro, 1871, p.180)

CONCLUSIONES

De manera general, en la dramaturgia martiana es posible encontrar un amplio grupo de enseñanzas y premisas fundamentales para ser un hombre mejor. El lenguaje, complejo a veces, pero preciso y exquisito, refleja exactamente cada pensamiento de este gran político y escritor cubano. No solo escribió sobre la patria y la necesidad de defenderla bajo cualquier circunstancia, sino también sobre el amor justo, leal, infinito que debe existir entre un hombre y una mujer.

REFERENCIAS

Martí, J. (1874). *Patria y Libertad* (7ma. reimpresión). La Habana: Letras Cubanas.

Martí, J. (1871). *Teatro* (7ma. reimpresión). La Habana: Letras Cubanas.

Ramírez, A., Hernández, J. y Viamontes, E. (2018). Consideraciones acerca de la formación de valores en la Educación superior. *Opuntia Brava*, 10(1). Recuperado de <http://opuntiabrava.ult.edu.cu/index.php/opuntiabrava/article/view/67>